

Ser yen g Nu me ro	Talatanungan para sa Pagsusuri sa FY 2023 (Para sa mga Dayuhang Residente)				
	Pangunahing Item	Pangalawang Item	Target	Mga Tanong	Mapipilian
1	I Mga katangian ng tumutugon	Edad	Lahat	Ano ang edad mo (Pakisulat ng numero)?	(tanong gulang) ※Isulat ang numero
2		Kasarian	Lahat	Alin sa mga sumusunod ang iyong kasarian (Maglagay ng ☑ sa isang naaangkop lamang)?	Lalaki/Babae/Iba pa
3		Nasyonalidad/Rehiyon	Lahat	Alin sa mga sumusunod ang iyong nasyonalidad/rehiyon (Maglagay ng ☑ sa isang naaangkop lamang)?	China/Korea/Vietnam/Philippines/Brazil/Nepal/Indonesia/Taiwan/United States/Thailand/Iba pa (partikular:)/Hindi ko alam
4		Katayuan ng Paninirahan	Lahat	Alin sa mga sumusunod ang iyong Katayuan ng Paninirahan (Maglagay ng ☑ sa isang naaangkop lamang)?	Espesyal na Permanenteng Residente/Permanenteng Residente/Teknikal na Intern/Estudyante/Inhinyero, Dalubhasa sa makataong sining, Pangdaigdigang serbisyo/Pangmatagalang Residente/Dependyante/Asawa ng Hapon atbp./Tukoy na Aktibidad/Dalubhasang Manggagawa/ Iba pa (partikular:)
5		Relasyong mag-asawa	Lahat	Mayroon ka bang asawa o kapareha (kabilang ang pag-aasawa na di ikinasal) (Maglagay ng ☑ sa isang naaangkop lamang)?	Mayroon (Kapareho ng nasyonalidad)/ Mayroon (Hapon)/ Mayroon (Iba pang nasyonalidad)/Wala pa/ Wala na (Nawala dahil sa diborsyo o kamatayan)
6		Taong kasamang nakatira sa bahay	Lahat	Mayroon ka bang kasamang naninirahan dito? Kung mayroon, sino ang kasama mong naninirahan dito (Maglagay ng ☑ sa lahat ng naaangkop)?	Asawa o kapareha (kasama ang pag-aasawang di ikinasal) / Anak / Iyong magulang / Magulang ng asawa o kapareha (kasama ang pag-aasawang di ikinasal) / Kapatid / Iba pang kamag-anak / Kaibigan o kakilala / Iba pa (partikular:) / Wala akong kasamang naninirahan
7		Kabuuang bilan ng mga taon ng paninirahan sa Japan	Lahat	Sa kabuuan, gaano katagal ka nang naninirahan sa Japan (Maglagay ng ☑ sa isang naaangkop lamang)?	Mula nang kapanganakan/Wala pang 1 taon/1 taon o higit pa ngunit wala pang 3 taon/3 taon o higit pa ngunit wala pang 10 taon/10 taon o higit pa ngunit wala pang 20 taon/20 taon o higit pa ngunit wala pang 30 taon/30 taon o higit pa ngunit wala pang 40 taon/40 taon o higit pa
8		Kakayanan sa wikang Hapon (Pag-uusap)	Lahat	Hanggang saan ang kakayahan mong makipag-usap sa wikang Hapon (Maglagay ng ☑ sa isang naaangkop lamang)?	Maaaring magsagawa ng pag-uusap nang naaangkop ayon sa kausap at sa sitwasyon kahit anuman ang nilalaman/Maaaring makipag-usap nang maayos at natural/Maaaring makipag-usap na kailangan sa pang-araw-araw na buhay/Maaaring makipagpalitan ng pamilyar at pangunahing impormasyon/Magagamit ang karaniwang pagbati at pang-araw-araw na ekspresyon/Hindi magagawa
9		Kakayanan sa wikang Hapon (Pagbabasa)	Lahat	Hanggang saan ang kakayahan mong magbasa ng wikang Hapon (Maglagay ng ☑ sa isang naaangkop lamang)?	Maaaring basahin nang madali ang anumang teksto/ Maaaring basahin ang artikulo ng pahayagan na nakabase sa tiyak na pananaw atbp./Maaaring basahin ang E-mail atbp. na isinulat gamit ang mga salitang karaniwang ginagamit sa pang-araw-araw na buhay/Maaaring basahin ang simple at maikling teksto ng mga pamilyar na paksa/Maaaring basahin ang kilalang pangalan o mga salita na nasa bulletin o poster/Hindi mababasa
10		Kasaysayan ng pag-aaral	Lahat	Alin sa mga sumusunod ang huling paaralang iyong natapos (Maglagay ng ☑ sa isang lamang na pinaka naaangkop ※Hindi kasama ang Paaralan ng wikang Hapon)?	Elementarya/Junior high school/High school/Vocational school /Junior college/Unibersidad (undergraduate)/Graduate school (master's course)/Graduate school (doctoral course)/Hindi kailanman pumasok sa paaralan
11		Kasaysayan ng pag-aaral sa Japan	Pumili ng maliban sa "Hindi nakapasok sa paaralan" sa Tanong 10	Nakapag-aral ka na ba sa paaralan ng Japan? Aling paaralan iyon (Kung estudyante ka ngayon, piliin ang paaralan na iyong pinapasukan. Maglagay ng ☑ sa lahat ng naaangkop)?	Elementarya/Junior high school/High school/Vocational school/Junior college/Unibersidad (undergraduate)/Graduate school (master's course)/Graduate school (doctoral course)/Paaralan sng wikang Hapon/Iba pa (Paaralan ng mga dayuhan atbp.)/Hindi kailanman pumasok sa paaralan sa Japan
12		Pag-aaral/Pagtatrabaho	Lahat	Alin sa mga sumusunod ang iyong kasalukuyang kalagayan ng pag-aaral/ pagtatrabaho (Maglagay ng ☑ sa isang lamang na pinaka naaangkop)?	Estudyante sa high school/Estudyante sa paaralan ng wikang Hapon/Estudyant sa vocational school/Estudyante sa unibersidad o graduate school/Permanenteng manggagawa/Kontraktual na manggagawa/Pangsamantalang manggagawa/Part-time na manggagawa (hindi pumapasok sa paaralan)/Sariling negosyo/Teknikal na intern/Hindi nag-aaral o nagtatrabaho/Iba pa (partikular:)
13		Kita ng sambayanan (Para sa nakaraang isang taon)	Lahat	Alin sa mga sumusunod ang kita ng iyong sambayanan sa loob ng isang taon noong nakaraang taong 2022 (Maglagay ng ☑ sa isang naaangkop lamang)? *Ang kita ay hindi tumutukoy sa halagang aktuwal na natatanggap mo. Mangyaring ilagay ang halaga bago makaltasan ng buwis, social insurance premium, bayad sa tirahan atbp. *Kung ang buwanang kita lamang ang iyong alam, mangyaring i-multiply ito sa 12. *Gayundin, kung mayroong bonus, mangyaring idagdag din ito sa halaga. *Ang kita ng sambayanan ay ang kabuuang kita sa Japan ng lahat ng magkakasamang nakatira, tulad ng pinagsamang kita ng mag-asawa. At sa kaso ng isang solong tao na namumuhay nang nakapag-iisa, ang kita niva ay ang maigiging kabuuan.	Mas mababa sa 1 milyong yen / 1 milyong yen o higit pa ngunit mas mababa sa 2 milyong yen / 2 milyong yen o higit pa ngunit mas mababa sa 3 milyong yen / 3 milyong yen o higit pa ngunit mas mababa sa 4 milyong yen / 4 milyong yen o higit pa ngunit mas mababa sa 5 milyong yen / 5 milyong yen o higit pa ngunit mas mababa sa 7 milyong yen / 7 milyong yen o higit pa ngunit mas mababa sa 10 milyong yen / 10 milyong yen o higit pa ngunit mas mababa sa 15 milyong yen / 15 milyong yen o higit pa ngunit mas mababa sa 20 milyong yen / Higit pa sa 20 milyong yen
14	II Kalagayan ng pagtugon sa konsultasyon mula sa pananaw ng mga dayuhan	Tagapayo sa oras na may problema	Lahat	Mangyaring sabihin ang nangungunang 3 tao na iyong kinokonsulta kapag mayroon kang mga problema tulad ng pagkabalisa o pag-aalala. (Sagutin ang isa lamang sagot sa bawat isa sa mga sumusunod na pagkakasunod-sunod ng "unang taong kinokonsulta", "pangalawang taong kinokonsulta" at "pangatlong taong kinokonsulta".)	Pamilya o kamag-anak/Kaibigan o kakilalang Hapon/Kaibigan o kakilalang hindi Hapon/Organisasyong tumatanggap,Paaralan, Kumpanya atbp./Munisipalidad, Prefecture/Bansa (Foreign Residents Support Center (FRESC) atbp.)/Pribadong organisasyon tulad ng NPO/Abogado o Administrative scrivener/Embahada atbp. ng pinaggingalang bansa/Iba pa (partikular:)

Ser yen g Nu me ro	Talatanungan para sa Pagsusuri sa FY 2023 (Para sa mga Dayuhang Residente)				
	Pangunahing Item	Pangalawang Item	Target	Mga Tanong	Mapipilian
15		Mga inaasahan sa tanggapan ng konsultasyon atbp.	Lahat	Ano ang iyong mga inaasahan sa tanggapan ng konsultasyon atbp. na iyong lalapitan sa oras na may problema sa pamumuhay (Maglagay ng ☑ sa lahat ng naaangkop)?	[Item] Malapit sa bahay/Madaling makakuha ng appointment/Mabigyan ka ng sapat na oras para sa konsultasyon/Mayroon silang dalubhasang kaalaman tulad ng medikal na pangangalaga at batas/May kawaning tumutugon sa iba't ibang problema/Makakakonsulta sa online (kasama ang SNS)/Makakakonsulta kahit sa gabi o sa holidays/Tumatanggap ng konsultasyon sa telepono/Tumutugon sila sa sarili kong wika/Sinasamahan nila ako sa mga kaugnay na organisasyon kung kinakailangan/Magbibigay ng mental care/Makikita kung anong uri ng kawani ang nagbibigay ng suporta/Protektado ang privacy sa mga taong nakapaligid tulad ng asawa, pamilya atbp./Iba pa (partikular:)/Hindi ko alam
16		Mga inaasahan sa mga taong tumatanggap ng konsultasyon	Lahat	Anong uri ng kaalaman, kakayahan, at kasanayan ang sa tingin mo ay inaasahang mayroon ang mga taong maaaring tumugon sa mga konsultasyon (Maglagay ng ☑ sa lahat ng naaangkop)?	[Item] Kaalaman sa sistema ng katayuan ng paninirahan/Kaalaman sa mga sistemang panlipunan tulad ng buwis, pension atbp./Kaalaman sa mental care/Kaalaman sa pagbubuntis at panganganak/Kaalaman sa pagpapalaki ng anak/Kaalaman sa edukasyon ng anak/Kaalaman sa medikal na pangangalaga at kapakanan/Kaalaman sa ibang kultura at mga halaga/Kakayahang tumugon sa iyong sariling wika/Kakayahan sa komunikasyon/Kakayahang makipagtulungan sa mga tagapagbigay ng serbisyo/Iba pa (partikular:)/Hindi ko alam
17		Kalagayan ng paglutas ng problema para sa mga dayuhan sa pagkonsulta sa pamilya, kapag-anak, kaibigan o kakilala	Pumili ng "Pamilya o kamag-anak", "Kaibigan o kakilalang hapon" o "Kaibigan o kakilala"	Nalutas ba ang problema nang ikonsulta ang iyong problema sa pamumuhay (pagtatrabaho, araw-araw na pamumuhay, pamumuhay panlipunan) sa pamilya/kamag-anak o kaibigan/kakilala (Maglagay ng ☑ sa isang naaangkop lamang)?	Malulutas lagi/Madalas malulutas/Hindi masyadong malulutas /Halos hindi malulutas
18		Nilalaman ng konsultasyon sa pamilya, kamag-anak, kaibigan, kakilala	Pumili ng "Pamilya o kamag-anak", "Kaibigan o kakilalang hapon" o "Kaibigan o kakilalang hindi Hapon" sa Tanong 14	Ano ang mga problemang ikokonsulta sa pamilya, kamag-anak, kaibigan o kakilala (Maglagay ng ☑ sa lahat ng naaangkop)?	[Item] Pag-aaral ng wikang Hapon/Trabaho (mga kondisyon sa pagtatrabaho/pagtatrabaho/paglipat ng trabaho atbp.)/Katayuan ng paninirahan/Mental health/Relasyon/Pinansyal/Tirahan/Edukasyon ng anak/Medikal na pangangalaga/Insurance/Buwis/Pension/Pakikilahok sa politika/Kalamidad/Pag-aasawa o pagdidiborsyo /Pagbubuntis at panganganak/Pagpapalaki ng anak/Domestic Violence/Pangmatagalang pangangalaga/Kamatayan (Pagkuha ng puntod atbp.)/Problema ng pamilya/Kamag-anak na nasa sariling bansa/Diskriminasyon dahil sa lahi, pagkakapantay sa oportunidad, respeto sa indibidwal/Iba pa (partikular:)
19		Mga problema sa pagkonsulta sa pamilya, kamag-anak, kaibigan, kakilala	Pumili ng "Pamilya o kamag-anak", "Kaibigan o kakilalang hapon" o "Kaibigan o kakilalang hindi Hapon" sa Tanong	Anu-ano ang mga naging problema nang ikonsulta mo ang iyong problema sa pamilya, kamag-anak, kaibigan o kakilala (Maglagay ng ☑ sa lahat ng naaangkop)?	Mahirap magkaintindihan nang wasto dahil sa problema sa wika/Hindi naipaparating ang kamalayan sa problema dahil sa pagkakaiba ng kultura at mga halaga/Dahil ang nilalaman ng konsultasyon ay lubos na teknikal o sa ibang kadahilanan, hindi alam ng tagapayo kung paano lutasin ang problema o kung saan sila maaaring kumonsulta sa labas/Hindi makukuha ang mapagkatiwalaang impormasyon mula sa tagapayo/Nagkaroon ng hindi magandang resulta dahil sa pagkonsulta sa tagapayo (tulad ng nalaman ng ibang tao o ng kumpanya ang pribadong bagay)/Walang partikular na naging problema
20		Kalagayan ng paglutas ng problema para sa mga dayuhan sa pagkonsulta sa institusyong kinabibilangan	Pumili ng maliban sa "Hindi nag-aaral/Hindi nagtatrabaho" sa Tanong 12	Nalutas ba ang problema nang ikonsulta mo ang iyong problema sa pamumuhay (pagtatrabaho, pang araw-araw na pamumuhay, pamumuhay panlipunan) sa institusyong kinabibilangan mo (Paaralan o pinagtatrabahuhan na isinagot sa Tanong 12. Ahensya ng pagpapadala ng manggagawa pag pansamantalang manggagawa. Gayumpaman, kabilang ang organisasyong nangangasiwa kapag "Teknikal na Intern" ang katayuan ng paninirahan o organiosasyon ng pagsuporta sa pagpaparehistro kapag "Dalubhasang Manggagawa" ang katayuan (Maglagay ng ☑ sa isang naaangkop lamang)? (*Hindi kabilang dito ang probadong pagkonsulta sa kaibigan o kakilala na nasa parehong institusyon.)	Malulutas lagi/Madalas malulutas/Hindi masyadong malulutas /Halos hindi malulutas/Hindi pa nakakakonsulta
21		Nilalaman ng konsultasyon sa institusyong kinabibilangan	Pumili ng maliban sa "Hindi pa nakakakonsulta" sa Tanong 20	Anong uri ng mga problema ang iyong ikokonsulta sa institusyong kinabibilangan mo (Maglagay ng ☑ sa lahat ng naaangkop)?	[Item] Pag-aaral ng wikang Hapon/Trabaho (mga kondisyon sa pagtatrabaho/pagtatrabaho/paglipat ng trabaho atbp.)/Katayuan ng paninirahan/Mental health/Relasyon/Pinansyal/Tirahan/Edukasyon ng anak/Medikal na pangangalaga/Insurance/Buwis/Pension/Pakikilahok sa politika/Kalamidad/Pag-aasawa o pagdidiborsyo /Pagbubuntis at panganganak/Pagpapalaki ng anak/Domestic Violence/Pangmatagalang pangangalaga/Kamatayan (Pagkuha ng puntod atbp.)/Problema ng pamilya/Kamag-anak na nasa sariling bansa/Diskriminasyon dahil sa lahi, pagkakapantay sa oportunidad, respeto sa indibidwal/Iba pa (partikular:)

Ser yen g Nu me ro	Talatanungan para sa Pagsusuri sa FY 2023 (Para sa mga Dayuhang Residente)				
	Pangunahing Item	Pangalawang Item	Target	Mga Tanong	Mapipilian
22		Mga problema sa pagkonsulta sa institusyong kinabibilangan	Pumili ng maliban sa "Hindi pa nakakakonsulta" sa Tanong 20	Anu-ano ang mga naging problema nang kumonsulta ka sa institusyong iyong kinabibilangan (Maglagay ng <input type="checkbox"/> sa lahat ng naaangkop)?	Mahirap magkaintindihan nang wasto dahil sa problema sa wika/Hindi naipaparating ang kamalayan sa problema dahil sa pagkakaiba ng kultura at mga halaga/Dahil ang nilalaman ng konsultasyon ay lubos na teknikal o sa ibang kadahilanan, hindi alam ng institusyong kinabibilangan kung paano lutasin ang problema o kung saan sila maaaring kumonsulta sa labas/Kahit kumonsulta sa institusyong kinabibilangan, hindi sila tumutugon/Hindi makukuha ang mapagkatiwalaang impormasyon mula sa institusyong kinabibilangan/Nagkaroon ng hindi magandang resulta dahil sa pagkonsulta sa institusyong kinabibilangan (tulad ng nalaman ng ibang tao o ng kumpanya ang pribadong bagay)/Walang partikular na naging problema
23		Dahilan kung bakit hindi kumokonsulta sa institusyong kinabibilangan	Pumili ng "Hindi pa nakakakonsulta" sa Tanong 20	Anu-ano ang mga dahilan kung bakit ka kumokonsulta sa institusyong kinabibilangan (Maglagay ng <input type="checkbox"/> sa lahat ng naaangkop)?	Mahirap magkaintindihan nang wasto dahil sa problema sa wika/Hindi naipaparating ang kamalayan sa problema dahil sa pagkakaiba ng kultura at mga halaga/Hindi maaasahan na mailutas ng institusyong kinabibilangan ang problema o ituro ang lugar na puwedeng ikonsulta sa labas/Kahit kumonsulta sa institusyong kinabibilangan, hindi sila tumutugon/Hindi maasahang makuha ang mapagkatiwalaang impormasyon mula sa institusyong kinabibilangan/May posibilidad na magkaroon ng hindi magandang resulta dahil sa pagkonsulta sa institusyong kinabibilangan (tulad ng nalaman ng ibang tao o ng institusyon ang pribado mong bagay)/Walang departamento o tanggapan kung saan maaaring pag-usapan ang mga problema/Hindi ko alam kung sino ang lalapitan ko sa aking institusyon para sa mga problema/May mga tagapayo sa labas ng institusyong kinabibilangan tulad ng pamilya, kaibigan, lokal na pamahalaan atbp./May mga tagapayo sa loob ng institusyong kinabibilangan tulad ng katrabaho, kaklase atbp./Walang partikular na naging problema
24		Gusto mo bang hilingin sa institusyon na maglagay ng tauhang tumutugon sa konsultasyon?	Pumili ng maliban sa "Hindi nag-aaral/Hindi nagtatrabaho" sa Tanong 12	Sa palagay mo ba ay mas makabubuti kung mayroong isang taong may kadalubhasaan na maaaring magbigay ng mga serbisyo sa konsultasyon para sa iyong mga problema sa institusyong kinabibilangan mo (Maglagay ng <input type="checkbox"/> sa isang naaangkop lamang)?	Oo, sa palagay ko/Kung pipili ng isa, oo/Kung pipili ng isa, hindi/Hindi, sa palagay ko/ Hindi ko alam
25	III Kalagayan ng Kalungkutan		Lahat	Gaano kadalas mong nararamdaman ang pag-iisa (Maglagay ng <input type="checkbox"/> sa isang naaangkop lamang)?	Hindi nararamdaman/Halos hindi nararamdaman/Minsan/Paminsan-minsan/Palaging nararamdaman
26	IV Opinyon/Kahilingan atbp.		Lahat	Anong uri ng suporta, inisyatiba, at sistema ang sa tingin mo ay kailangan para sa mga dayuhan upang mamuhay nang mas maayos sa Japan? Mangyaring pumili muna ng item, at pagkatapos ay malayang isulat ang iyong opinyon.	Malayang pagsagot 【Item】 Wika / Diskriminasyon dahil sa lahi, pagkakapantay sa oportunidad, respeto sa indibidwal / Trabaho / Pagbibigay ng impormasyon / Katayuan ng paninirahan / Edukasyon / Tirahan / Pakikihalubilo / Konsultasyon / Medikal na pangangalaga / Buwis / Pension / Pakikilahok sa pulitika / Insurance / Bank account, credit card, loan / Kalamidad / Pagpapalaki ng anak / Kamatayan (pagkuha ng puntod atbp.) / Iba pa